## México en el mundo – el mundo en México: dinámicas de encuentros y enfoques estéticos desde la Conquista hasta hoy día

13. - 15.6.2018

Beckmanns Hof

En vista de las manifestaciones del movimiento migratorio actual en el mundo, la investigación de dinámicas de encuentros se muestra marcada de enorme virulencia. Teniendo en cuenta la movilidad básica de culturas y el hecho de que fenómenos transculturales organizan las relaciones históricas, el congreso se dedica al 'caso mexicano'. Debido a las interrelaciones pluridimensionales, tensas y productivas, México es un laboratorio para el análisis de dinámicas de encuentros tanto del pasado como del presente.

Cabe focalizar los recursos y la liberación de energías que puedan caracterizar el encuentro de culturas, así como también la posible fuerza explosiva y destructiva resultando de ello. La idea principal es que el encuentro provoca un movimiento que pone en juego maneras de pensar y normas de conductas.

En este contexto el enfoque estético es de suma importancia: Los artefactos culturales muestran su impacto como escenario sobre el cual se encarnan problematizaciones. Así mismo, pueden dar testimonio sobre el empeño de integrar lo desconocido en una epistemología conocida o, por el contrario, remitir a la disposición de dejarse afectar de manera peculiar.

El congreso aspira a vislumbrar la emergencia de fenómenos estéticos y a hacer este centellear fructífero, para que contribuya desde la literatura y las ciencias de las culturas a los debates urgentes sociopolíticos de nuestro tiempo.

#### Dirección

#### Prof. Dr. Vittoria Borsò

Literaturas Románicas y Ciencias de la Cultura en la Universidad Heinrich Heine de Düsseldorf

#### Jun.-Prof. Dr. Yasmin Temelli

Filología y Cultura Iberorománicas (Latinoamérica)

### Organización

Romanisches Seminar. Ruhr-Universität Bochum

#### Hans Bouchard M.A.

Filología y Cultura Iberorománicas (Latinoamérica)

#### Contacto

#### Jun.-Prof. Dr. Yasmin Temelli

Ruhr-Universität Bochum, Romanisches Seminar Universitätsstraße 150, 44801 Bochum

Mail: Yasmin.Temelli@rub.de Teléfono: +49 234 32-28592

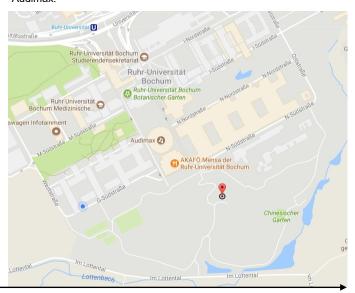
Web: www.imex-revista.com/meem | Twitter: #MEEM2018

### Lugar del congreso

#### Beckmanns Hof, Universitätsstraße 150, 44801 Bochum

Desde la estación "Bochum Hbf":

Tomar la línea U35 en dirección a "Hustadt (TQ)". Bajarse en la parada "Ruhr-Universität" y seguir el camino detrás del Audimax.



RUHR UNIVERSITÄT BOCHUM











## Miércoles | 13 de Junio

[14.00-14.45h]

### Presentación y bienvenida a los participantes

Prof. Dr. Axel Schölmerich

Rector de la Ruhr-Universität Bochum

Prof. Dr. Manuel Baumbach

Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Ruhr-Universität Bochum

S.E. Rogelio Granguillhome Morfín

Embajador de México en Alemania

#### Introducción

Prof. Dr. Vittoria Borsò / Jun.-Prof. Dr. Yasmin Temelli (Düsseldorf / Bochum)

[14.45-16.15h]

## Encuentro y movimiento – movimiento en el encuentro

Prof. Dr. Vittoria Borsò (Düsseldorf)

Del mundo a los mundos: repensar la globalización desde la literatura mexicana

Prof. Dr. Sara Poot Herrera (Santa Barbara, CA)

Juan José Arreola y su estética del zigzag

Prof. Dr. Gesine Müller (Colonia)

Octavio Paz: entre la literatura mundial y las literaturas del mundo

[16.30-17.30h]

## Encuentro: Apertura versus relaciones de poder y violencia I

Prof. Dr. Judith Farré (Madrid)

Escenas y motivos mitológicos en biombos novohispanos, entre la ostentación y la intimidad

Prof. Dr. Raquel Serur (México D.F.)

Historia y realismo en la ficción de Rulfo y Coetzee

## Jueves | 14 de Junio

[10.00-13.00h]

## Encuentro: Apertura versus relaciones de poder y violencia II

Jun.-Prof. Dr. Anne Kraume (Constanza)

¿Literatura nacional? Universalismo y mexicanidad en Ignacio Manuel Altamirano

Prof. Dr. Edith Negrín (México D.F.)

B. Traven frente a los indios mexicanos

Prof. Dr. Hermann Herlinghaus (Friburgo)

Octavio Paz, Carlos Castaneda y la búsqueda de la utopía farmacológica

[pausa]

**Prof. Dr. Joachim Michael** (Bielefeld) *El sur. La frontera con Guatemala y la literatura* 

Dr. Gero Arnscheidt (Bochum)

Embajadas diplomáticas entre México y Japón

[14.30-17.30h]

# Pensar el encuentro: testimonios y configuraciones en torno a la(s) historia(s)

Prof. Dr. José Ramón Ruisánchez Serra (Houston, TX) Expectativa y decepción: Amado Nervo en el mundo

Prof. Dr. Roger Friedlein (Bochum)

Portugal, México y Brasil en una nuez: distanciamiento e identificación en tres retratos transatlánticos de países y su literatura

Prof. Dr. Jacobo Sefamí (Irvine, CA)

De ida y vuelta, Myriam Moscona entre el pasado búlgarosefardí y el presente mexicano

[pausa]

Prof. Dr. Lizette Jacinto (Puebla)

Exclusión-inclusión: la figura del tercero en el (des)encuentro del exilio germano parlante en México

Dr. Gerardo Álvarez (Bochum)

La literatura mexicana moderna: la primera víctima del realismo mágico en Alemania

## Viernes | 15 de Junio

[10.00-12.30h]

# Encuentros y desencuentros en tiempos de la globalización actual

Dr. Sandra del Pilar (México D.F.)

por las mujeres

La promesa incobrable de la transparencia absoluta

**Prof. Dr. Luz Elena Gutiérrez de Velasco** (México D.F.) Representar el mundo en la actual narrativa mexicana escrita

[pausa]

**Prof. Dr. Tanius Karam Cárdenas** (México D.F.)

Entre muros y túneles. Metáforas para pensar la necropolítica en México

Prof. Dr. Sandra López Varela (México D.F.)

Arqueología de la pobreza: una estrategia para hacer frente a las tecnologías del estado

[14.00-15.30h]

Prof. Dr. Thomas Fischer (Eichstätt)

México y la Doctrina de Monroe

Prof. Dr. Stefanie Schütze (Berlín)

Guadalupe-Tonantzin: Una santa transcultural

Prof. Dr. Ludger Pries (Bochum)

La transnacionalización del mundo social: el caso de México y los Estados Unidos

[18.00h]

## Lectura creativa (Blue Square)

**Prof. Dr. Margo Glantz** (México D.F.) *Viaje mujer adentro* 

**Moderaciones** 

Gero Arnscheidt, Vittoria Borsò, Hans Bouchard, Dirk Brunke, Roger Friedlein, Marcos Machado Nunes, Isabel Müller, Yasmin Temelli, Judith Visser.

Agradecemos a la Fundación Alemana para la Investigación Científica (DFG) y a la Ruhr-Universität Bochum su generoso patrocinio.